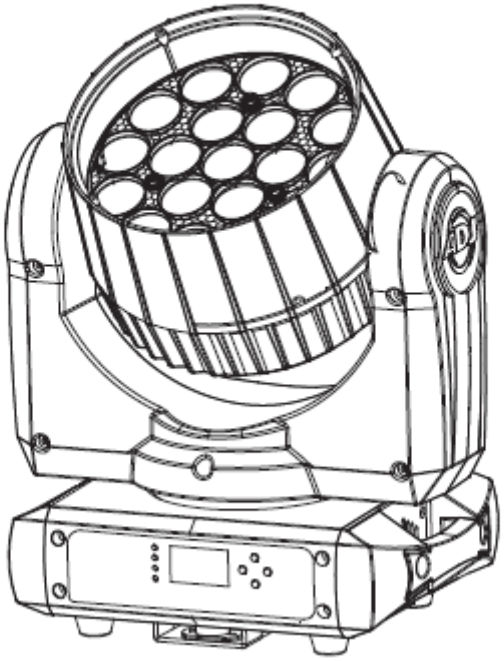
Inno Color Beam Z19



Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG....4
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN....4
EIGENSCHAFTEN....4
NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG....5
SICHERHEITSHINWEISE....5
INSTALLATION....5
EINRICHTUNG DES GERÄTS....7
SYSTEMMENÜ....8
UNIVERSELLE DMX-STEUERUNG....11
MASTER/SLAVE-KONFIGURATION....12
14-KANAL-MODUS....12
DIMMER-KURVEN-DIAGRAMM....15
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM....16
AUSWECHSELN DER SICHERUNG....16
REINIGUNG....16
FEHLERBEHEBUNG....16
TECHNISCHE SPEZIFIKATION....17
RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt....18
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten....19

©2013 ADJ Products, LLC Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtssprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind. Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

ADJ Products, LLC und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

.

EINLEITUNG

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Inno Color Beam Z19 von ADJ Products, LLC, entschieden haben. Jeder Inno Color Beam Z19 wurde gründlich werkseitig geprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlenden Teilen zur Klärung an unsere kostenlose Kundensupport-Hotline. Geben Sie das Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der Inno Color Beam Z19 ist Teil der Vision von American DJ, hochwertiges und intelligentes Showequipment für einen vernünftigen Preis anzubieten. Der Inno Color Beam Z19 ist ein Moving-Head mit Hochleistungs-LEDs, der sich über DMX ansteuern lässt. Das Gerät eignet sich vor allem für Einzelhandelsgeschäfte, Auslagen, Stimmungs-, Architektur-, Innen- und Außenbeleuchtung sowie Clubs. Dieses Gerät ist als Stand-alone-Gerät und für eine Master/Slave-Konfiguration konzipiert. Das Gerät kann auch über einen DMX-Controller angesteuert werden. Das Gerät eignet sich für Theater, Studios, Ladengeschäfte und andere ähnliche Standorte.

Kundensupport: Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.
Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website www.americandj.eu oder via E-Mail: support@americandj.eu

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an ADJ Products, LLC.
BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

EIGENSCHAFTEN

- RGBW-Farbmischung
- Hochleistungs-Quad-LEDs von Osram Ostar mit 19 x 10 W
- farbiger Stroboskopeffekt
- Farbmischungseffekt
- Schwenkungs- und Neigungsinversion
- elektronische Dimmung 0-100%
- Dimmungskurve
- eingebautes Mikrofon
- DMX-512-Protokoll
- 14 DMX-Kanäle
- 3 Betriebsmodi: DMX-Steuerung, Musiksteuerung, Show-Modus
- Stromzuführung in Serienschaltung (Siehe Abschnitt unten)

NETZKABEL IN SERIENSCHALTUNG

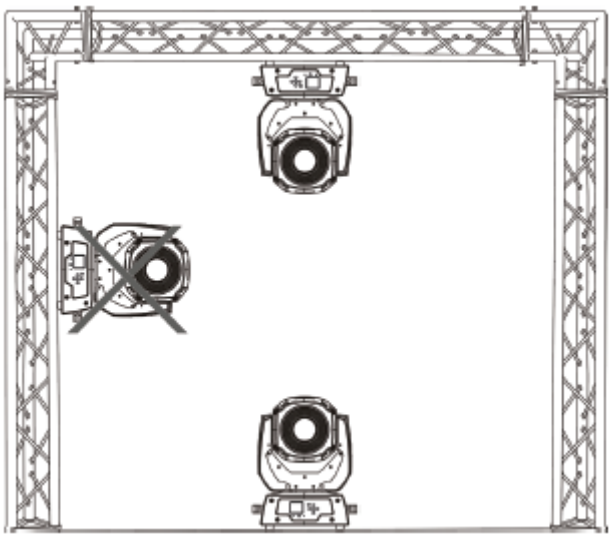
Mit dieser Funktion können Sie über die IEC-Eingangs- und Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 5 Geräte bei 120 V und 11 bei 240 V angeschlossen werden. Bei mehr als 4 Geräten benötigen Sie eine weitere Schukosteckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden!

SICHERHEITSHINWEISE

• Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
• Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.
• Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.
• Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
• Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
• Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
• Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
• Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
• Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
• Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
• Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
• Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
• Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
• Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
• Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
• Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 16.
• Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
• Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
D. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

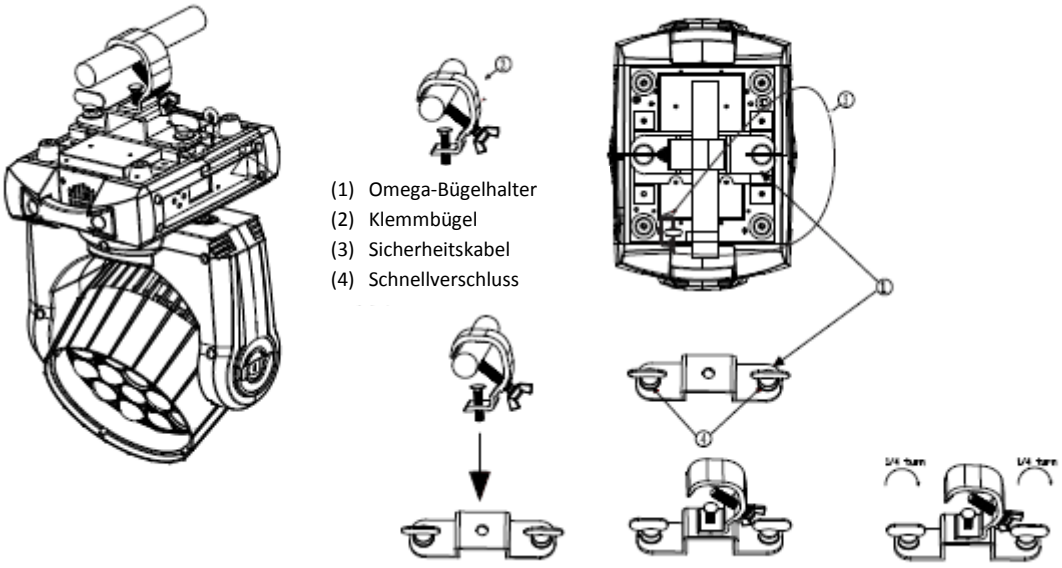
INSTALLATION

Das Befestigungsgerüst oder die Installationswand muss das 10-fache des Gerätegewichtes tragen können, ohne sich zu verformen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einer zweiten Sicherheitsbefestigung gesichert sein, wie etwa einem geeigneten Sicherheitskabel. Stellen Sie sich während des Befestigens, des Abbaus oder der Wartung niemals direkt unter das Gerät.
Über-Kopf-Montage erfordert eine professionelle Erfahrung, einschließlich des Berechnens der Traglasten, des verwendeten Befestigungsmaterials sowie periodischer Sicherheitsinspektionen des gesamten Befestigungsmaterials und des Geräts. Falls Sie nicht über diese Qualifikationen verfügen, sollten Sie von einer selbst durchgeführten Installation Abstand nehmen.
Die Installation sollte einmal jährlich von einer entsprechend ausgebildeten Fachkraft überprüft werden.



Der Inno Color Beam Z19 ist in zwei verschiedenen Befestigungsarten voll funktionsfähig: kopfüber von der Decke hängend und in normaler Position auf flachem Untergrund. Um innere Beschädigungen zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät niemals, wie im Bild gezeigt, auf der Seite befestigen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einem Abstand von mindestens 0,5m von entzündlichen Materialien (Dekoration, etc.) befestigt wird. Verwenden und befestigen Sie immer das mitgelieferte Sicherheitskabel, um versehentliche Schäden und/oder Verletzungen durch einen versagenden Bügel vorzubeugen (vergleichen Sie die folgende Seite). Verwenden Sie niemals die Tragebügel zum Befestigen des Geräts.

ACHTUNG: Die angemessene Umgebungstemperatur für das Gerät ist zwischen -25˚ C und 45˚ C. Platzieren Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen diese Temperaturspanne unter- oder überschritten wird. Damit läuft das Gerät am besten und seine Lebensdauer wird maximiert.



Schrauben Sie einen Klemmbügel mit einer Schraube M12 und einer Mutter an den Omega-Befestigungsbügel. Schieben Sie die Schnellverschlüsse des Omega-Befestigungsbügels in die entsprechenden Aufnahmebohrungen des Inno Color Beam Z19. Drehen Sie die Schnellverschlüsse im Uhrzeigersinn fest. Ziehen Sie das Sicherheitskabel durch die Öse am Boden und über das Gerüst oder einen sicheren Befestigungspunkt. Schieben Sie das Ende in den Karabinerhaken und ziehen Sie die Schraube fest.

EINRICHTUNG DES GERÄTS

Leistungsaufnahme: Der Inno Color Beam Z19 von American DJ® verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

DMX-512: DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und dem Controller dient. Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA “IN” und DATA “OUT” XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA “OUT” - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

DMX-Verbindung: DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.

Anforderungen (für DMX-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel): Der Inno Color Beam Z19 kann über das DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der Inno Color Beam Z19 ist ein 14-Kanal DMX-Gerät. Die DMX-Adresse wird auf dem Bedienfeld auf der Rückseite des Inno Color Beam Z19 eingestellt. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen ein zertifiziertes DMX-512 110 Ohm Datenkabel für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel erhalten Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.

Figure 1

Achtung: Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Massestift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Ein Kontakt der Abschirmung mit der Masse verursacht einen Kurzschluss und Störungen im Verhalten der Geräte.

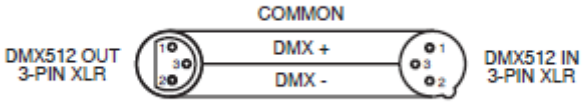


Figure 2

Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert (Minuspol)
Pol 3 = Signal (Pluspol)

Wichtig: Leitungsabschluss: Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 90-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.

EINRICHTUNG DES GERÄTS (Fortsetzung)

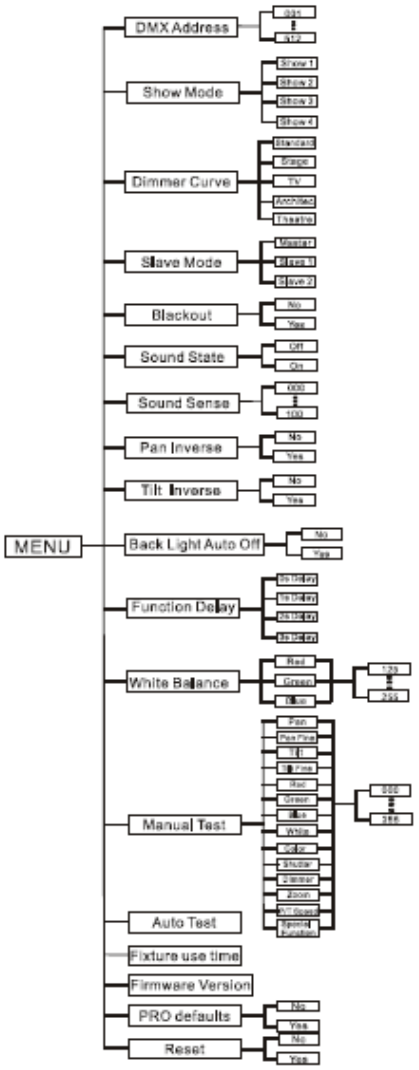
Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung.
Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX-) und Pol 3 (DMX+) des letzten Geräts zu schalten.

Abbildung 4

5-polige XLR DMX-Stecker. Einige Hersteller benutzen 5-polige XLR-Stecker für die Datenübertragung anstatt der 3-poligen Stecker. 5-polige XLR-Geräte können an eine 3-polige XLR DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie einen standardisierten 5-poligen XLR-Stecker an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können Sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (Out)	5-poliger XLR, männlich (In)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert (DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal (DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		Pol 4 – nicht benutzen
nicht belegt		Pol 5 – nicht benutzen

SYSTEMMENÜ



DMX Address - **DMX-Adresse einstellen -**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “DMX Address” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. "X" wird nun angezeigt, wobei "X" die angezeigte Adresse ist. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Adresse auf UP oder DOWN.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf ENTER, und danach drücken Sie MENU und halten es zur Zuordnung für mindestens 3 Sekunden gedrückt.

Show Mode **- Show-Modi 1 - 4 (vorinstallierte Shows).**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Show Mode” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. "Show X" wird nun angezeigt, wobei "X" eine Zahl zwischen 1 und 4 ist. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Show auf UP oder DOWN und dann zur Bestätigung auf ENTER. Nachdem Sie auf ENTER gedrückt haben, drücken Sie auf MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu aktivieren.

Dimmer Curve **- In diesem Modus können Sie die Dimmungskurve auswählen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Dimmer Curve” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird nun die aktuelle Dimmungskurve angezeigt.
3. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Dimmungskurve auf UP oder DOWN und dann zur Bestätigung auf ENTER.

Slave Mode - **Damit können Sie das Gerät entweder als Master oder als Slave in einer Master/Slave-Konfiguration definieren.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Slave Mode” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder "Master", "Slave 1" oder "Slave 2" angezeigt.
2. Zum Auswählen des gewünschten Modus, drücken Sie die Tasten UP oder DOWN, und zum Bestätigen auf die Taste ENTER.

HINWEIS: In einer Master/Slave-Konfiguration können Sie nur ein Gerät als Master definieren und dann das nächste Gerät als "Slave 2"; die Geräte bewegen sich nun entgegengesetzt zueinander.

Blackout **- Damit aktivieren/deaktivieren Sie die Verdunkelung**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Blackout” angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt. Drücken Sie zum Auswählen von entweder “Yes” oder “No” auf UP oder DOWN.
3. Bestätigen Sie die Einstellungen mit ENTER.

Sound State **- In diesem Modus läuft das Gerät im Musiksteuerungs-Modus.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Sound State” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird entweder “On” oder “Off” angezeigt. Drücken Sie zum Auswählen von entweder “On” oder “Off” auf UP oder DOWN.
3. Bestätigen Sie die Einstellungen mit ENTER; danach drücken Sie auf MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um es zu aktivieren.

Sound Sense **- In diesem Modus können Sie die Musikempfindlichkeit des Musiksteuerungs-Modus anpassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Sound Sense” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Mit den UP und DOWN-Tasten können Sie die Empfindlichkeit der Musiksteuerung einstellen. Die Empfindlichkeit kann zwischen 0 (die niedrigste) und 100 (die empfindlichste) eingestellt werden. 3. Zum Bestätigen der drücken Sie auf ENTER.

Pan Inverse **- Schwenkungsinversion**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Pan Inverse” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Schwenkungsinversion benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren der Schwenkungsinversion wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

Tilt Inverse **- Neigungsinversion**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Tilt Inverse” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Es wird entweder “Yes” oder “No” angezeigt.
2. Zum Aktivieren der Neigungsinversion benutzen Sie die UP oder DOWN-Tasten, bis "Yes" angezeigt wird, und zum Bestätigen und Verlassen des Menüs drücken Sie auf die Taste ENTER. Zum Deaktivieren dieses Modus, wählen Sie "No" und drücken dann auf ENTER.

Back Light Auto Off **- Mit dieser Funktion können Sie festlegen, dass die LED-Anzeige sich nach 1 Minute ausschaltet.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Back Light Auto Off” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Es wird entweder “No” oder “Yes” angezeigt. Mit den Tasten UP oder DOWN wählen Sie “Yes”, um das Hintergrundlicht immer eingeschaltet zu lassen, oder Sie wählen “No”, wenn es nach 1 Minute abgeschaltet werden soll. Drücken Sie jetzt eine beliebige Taste, um die Hintergrundbeleuchtung wieder einzuschalten.
3. Bestätigen Sie mit ENTER.

Function Delay **- Mit dieser Funktion können Sie die Verdunkelungsfunktion im 14-Kanal-Modus verzögern.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Function Delay” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. 2. Es wird entweder “No Delay” (keine Verzögerung) oder eine Zeit zwischen 1 und 3 Sek. angezeigt. Diese Zahl entspricht der Verzögerungseinstellung. Benutzen Sie zum Einstellen der Verdunkelungsverzögerung die UP- und DOWN-Tasten.

Beispiel: Wenn die Verzögerung auf 3 Sekunden eingestellt ist, Sie sich im 14-Kanal-Modus unter DMX-Steuerung befinden und die Werte des Kanal 12 zwischen 226 und 235 sind, bewegt sich das Gerät und verdunkelt dann nach 3 Sekunden.
3. Bestätigen Sie mit ENTER.

White Balance **- Mit dieser Funktion lassen sich die RGB-Farben individuell anpassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “White Balance” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Farbe, die eingestellt werden soll, auf UP oder DOWN.
3. Sobald Sie die gewünschte Farbe gefunden haben, drücken Sie auf ENTER; der angezeigte Wert beginnt zu blinken. Benutzen Sie zum Einstellen des Wertes die UP und DOWN-Tasten. Sobald Sie die Einstellungen vorgenommen haben, drücken Sie auf ENTER.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 3, bis Sie damit zufrieden sind.

Manual Test **- Mit dieser Funktion können Sie die einzelnen Eigenschaften des Geräts testen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Manual Test” angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Funktionen, die getestet werden sollen, auf UP oder DOWN.
3. Sobald Sie die zu testende Funktion gefunden haben, drücken Sie auf ENTER; der angezeigte Wert beginnt zu blinken. Sie können nun mit den UP- und DOWN-Tasten die Werte einstellen. Sobald Sie mit dem Testen fertig sind, drücken Sie auf ENTER.
4. Um das Menü des manuellen Testmodus zu verlassen, drücken Sie auf MENU.

Auto Test **- Mit dieser Funktion können Sie eine Selbstprüfung veranlassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis “Auto Test” angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Das Gerät durchläuft nun einen Selbsttest. Betätigen Sie die "MODE/ESC"- Taste, um diesen Modus zu verlassen.

Fixture Use Time **- Mit dieser Funktion können Sie sich die Laufzeit des Geräts anzeigen lassen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Fixture Use Time" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Die Laufzeit des Geräts wird nun angezeigt. Drücken Sie zum Verlassen auf MENU.

Firmware Version **- Zeigt die Software-Version an.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Firmware Version" angezeigt wird. Betätigen Sie die Schaltfläche ENTER, um sich die Software-Version anzeigen zu lassen.
2. Betätigen Sie MENU, um diese Funktion zu verlassen.

PRO Default **- Mit dieser Funktion setzen Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurück.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "PRO Default" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Es wird entweder “YES” oder “NO” angezeigt. Mit den UP- oder DOWN-Tasten wählen Sie "YES", um zu den Standardeinstellungen zurückzukehren; drücken Sie dann auf ENTER.

Reset **- Mit dieser Funktion können Sie die Motoren zurücksetzen.**

1. Drücken Sie auf MENU, bis "Reset" angezeigt wird; drücken Sie dann ENTER.
2. Das Gerät setzt nun die Motoren zurück.

UNIVERSELLE DMX-STEUERUNG

Universelle DMX-Steuerung: Mit dieser Funktion können Sie einen universellen Elation® DMX-512-Controller für die Steuerung der Effekte Chase, Muster, Dimmer und Strobe. Mit einem DMX-Controller lassen sich einzigartige Programme erzeugen, die perfekt auf die jeweiligen Anforderungen zugeschnitten sind. Der Inno Color Beam Z19 verfügt über 14-DMX-Kanäle.

1. Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der einzelnen Geräte über einen standardmäßigen DMX-512-Controller ansteuern. Für mehr Informationen über die einzelnen DMX-Eigenschaften, vergleichen Sie bitte die Seiten 12 bis 14.
2. Um das Gerät im DMX-Modus zu betreiben, stellen Sie die gewünschte DMX-Adresse gemäß den Anweisungen auf Seite 9 und den Setup-Spezifikationen, die Ihrem DMX-Controller beiliegen, ein.
3. Jetzt können Sie das Gerät über die XLR-Anschlüsse mit jedem beliebigen standardmäßigen DMX-Controller verbinden.
4. Bei längeren Netzkabeln (mehr als 30 Meter) verwenden Sie am letzten Gerät eine Abschlussschaltung.

MASTER/SLAVE-KONFIGURATION

Master/Slave-Konfiguration: Mit dieser Funktion lassen sich bis zu 16 Geräte miteinander verbinden und ohne Controller betreiben. Die Geräte laufen im Musiksteuerungs-Modus. In diesem Modus fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann als Master oder Slave definiert werden.

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen zusammen. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Das erste Gerät in der Reihenschaltung (Master) verwendet nur den weiblichen XLR-Anschluss (Buchse). Das letzte Gerät in der Reihe verwendet nur den männlichen XLR-Anschluss (Stecker). Bei längeren Kabeln empfiehlt sich die Verwendung einer Abschlussschaltung.
2. Stellen Sie am Master-Gerät den gewünschten Betriebsmodus ein.
3. An den Slave-Geräten drücken Sie auf MENU, bis “Slave Mode” angezeigt wird; drücken Sie dann auf ENTER. Wählen Sie entweder "Slave 1" oder "Slave 2" und betätigen dann ENTER. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 9.
4. Die Slave-Geräte befolgen nun die Anweisungen des Master-Geräts.

14-KANAL-MODUS

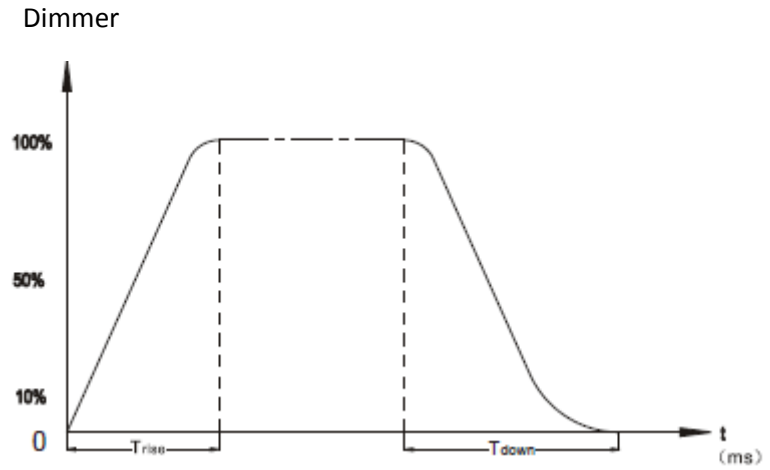
Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	SCHWENKUNG 0° - 540°
2	0 - 255	SCHWENKUNG FEIN
3	0 - 255	NEIGUNG 0° - 220°
4	0 - 255	NEIGUNG FEIN
5	0 - 255	ROT 0% - 100%
6	0 - 255	GRÜN 0% - 100%
7	0 - 255	BLAU 0% - 100%
8	0 - 255	WEISS 0% - 100%

14-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

9		FARBMAKROS
	0	AUS
	1 - 4	MAKRO 1
	5 - 8	MAKRO 2
	9 - 12	MAKRO 3
	13 - 16	MAKRO 4
	17 - 20	MAKRO 5
	21 - 24	MAKRO 6
	25 - 28	MAKRO 7
	29 - 32	MAKRO 8
	33 - 36	MAKRO 9
	37 - 40	MAKRO 10
	41 - 44	MAKRO 11
	45 - 48	MAKRO 12
	49 - 52	MAKRO 13
	53 - 56	MAKRO 14
	57 - 60	MAKRO 15
	61 - 64	MAKRO 16
	65 - 68	MAKRO 17
	69 - 72	MAKRO 18
	73 - 76	MAKRO 19
	77 - 80	MAKRO 20
	81 - 84	MAKRO 21
	85 - 88	MAKRO 22
	89 - 92	MAKRO 23
	93 - 96	MAKRO 24
	97 - 100	MAKRO 25
	101 - 104	MAKRO 26
	105 - 108	MAKRO 27
	109 - 112	MAKRO 28
	113 - 116	MAKRO 29
	117 - 120	MAKRO 30
	121 - 124	MAKRO 31
	125 - 128	MAKRO 32
	129 - 132	MAKRO 33
	133 - 136	MAKRO 34
	137 - 140	MAKRO 35
	141 - 144	MAKRO 36
	145 - 148	MAKRO 37
	149 - 152	MAKRO 38
	153 - 156	MAKRO 39
	157 - 160	MAKRO 40
	161 - 164	MAKRO 41
	165 - 168	MAKRO 42
	169 - 172	MAKRO 43
	173 - 176	MAKRO 44
	177 - 180	MAKRO 45
	181 - 184	MAKRO 46
	185 - 188	MAKRO 47
	189 - 192	MAKRO 48
	193 - 196	MAKRO 49
	197 - 200	MAKRO 50
	201 - 204	MAKRO 51
	205 - 208	MAKRO 52

14-KANAL-MODUS (Fortsetzung)		
9	209 - 212	MAKRO 53
	213 - 216	MAKRO 54
	217 - 220	MAKRO 55
	221 - 224	MAKRO 56
	225 - 228	MAKRO 57
	229 - 232	MAKRO 58
	233 - 236	MAKRO 59
	237 - 240	MAKRO 60
	241 - 244	MAKRO 61
	245 - 248	MAKRO 62
	249 - 252	MAKRO 63
	253 - 255	MAKRO 64
10		SHUTTER/STROBOSKOP
	0 - 19	SHUTTER GESCHLOSSEN
	20 - 24	ÖFFNEN
	25 - 64	STROBE-EFFEKT SCHNELL-LANGSAM
	65 - 69	ÖFFNEN
	70 - 84	LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN
	85 - 89	ÖFFNEN
	90 - 104	SCHNELL ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN
	105 - 109	ÖFFNEN
	110 - 124	ZUFALLS-STROBE
	125 - 129	ÖFFNEN
	130 - 144	ZUFÄLLIG ÖFFNENDER PULSE-EFFEKT
	145 - 149	ÖFFNEN
	150 - 164	ZUFÄLLIG SCHLIESSENDER PULSE-EFFEKT
	165 - 169	ÖFFNEN
	170 - 184	EXPLOSIONS-PULSE-EFFEKT
	185 - 189	ÖFFNEN
	190 - 204	ZUFÄLLIGER EXPLOSIONS-PULSE-EFFEKT
	205 - 209	ÖFFNEN
	210 - 224	PULSIEREND
	225 - 229	ÖFFNEN
	230 - 244	EXPLOSION
	245 - 255	ÖFFNEN
11		MASTER-DIMMER
	0 - 255	0% - 100%
12		VERGRÖSSERUNG
	0 - 225	BREIT – ENG
13		GESCHWINDIGKEIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGSBEWEGUNG
	0 - 225	MAX. - MIN. BEWEGUNGSGESCHWINDIGKEIT
14	0 - 9	ZURÜCKSETZEN
	10 - 14	KEINE FUNKTION
	15 - 255	ALLE ZURÜCKSETZEN
		KEINE FUNKTION

DIMMER-KURVEN-DIAGRAMM



Ramp-Effekt	0 255 0S (Fade-Zeit)		0 255 0S (Fade-Zeit)	
	Anstieg T (ms)	Absenkung T (ms)	Anstieg T (ms)	Absenkung T (ms)
Standard	0	0	0	0
Bühne	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architektonisch	1380	1730	2040	2120
Kino	1580	1940	2230	2280

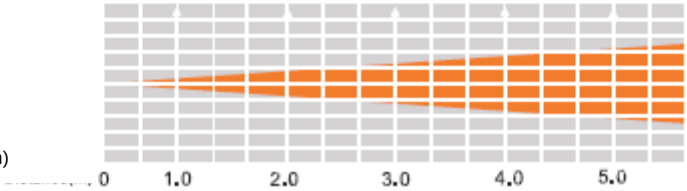
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM

Abstrahlwinkel 10°

R	8500	4200	1700	970	620	(Lux)
G	26000	10800	5000	2700	1700	
B	8800	380	160	90	63	
W	31500	14000	6000	3300	2100	
RGBW	65000	29500	12600	6900	4400	
Spot Diameter	36	54	70	95	110	(CM)

Abstrahlwinkel 60°

R	1000	2800	130	84	55	(Lux)
G	3000	800	380	220	140	
B	1100	31	16	10	8	
W	3600	951	460	250	170	
RGBW	7200	2000	900	540	360	
Spot Diameter	170	300	440	580	750	(CM)



AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, erkennen. Mithilfe eines Flachkopfschraubendrehers, den Sie in die Steckdose stecken, hebeln Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Der Sicherungshalter besitzt ein eingebautes Fach für eine zusätzliche Sicherung. Vergewissern Sie sich, dass Sie nicht die zusätzliche Sicherung mit der aktiven Sicherung verwechseln.

REINIGUNG

Aufgrund von durch Nebel, Rauch und Staub verursachte Ablagerungen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Verwenden Sie für das Abwischen der Gehäuseaußenseite ein weiches Tuch.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub).

FEHLERBEHEBUNG

Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

Das Gerät reagiert nicht auf DMX:

1. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel richtig angeschlossen und verdrahtet sind (Pol 3 ist „heiß“; bei anderen DMX-Geräten kann auch der Pol 2 „heiß“ sein). Vergewissern Sie sich außerdem, dass alle Kabel an die richtigen Anschlüsse angesteckt sind; beachten Sie den Unterschied zwischen Ausgang und Eingang.

Das Gerät reagiert nicht auf Musik:

1. Leise oder hohe Töne führen nicht zu einer Reaktion des Geräts.
2. Prüfen Sie den Musikempfindlichkeitspegel.

Modell:	***Inno Color Beam Z19***
Stromversorgung:	100 V ~ 230 V, 50 Hz/60 Hz
LEDs:	19 x 10 W Osram Quad-LEDs
Leistungsaufnahme:	245 W
Abstrahlwinkel:	10 - 60 Grad
Sicherung:	7 A
Netzkabel in Serienschaltung:	maximal 5 Geräte (120 V) maximal 11 Geräte (230 V)
Gewicht:	21 lbs./ 9,5 kg
Abmessungen:	13” (L) x 7,5” (B) x 15,75” (H) 329 x 188 x 395,4 mm
Farben:	RGBW-Farbmischung
DMX-Kanäle:	14 DMX-Kanäle
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position

Automatische Spannungserkennung: *Das Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.*

Wichtig: Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

RoHS – ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.

Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)

Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.

Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)
Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu